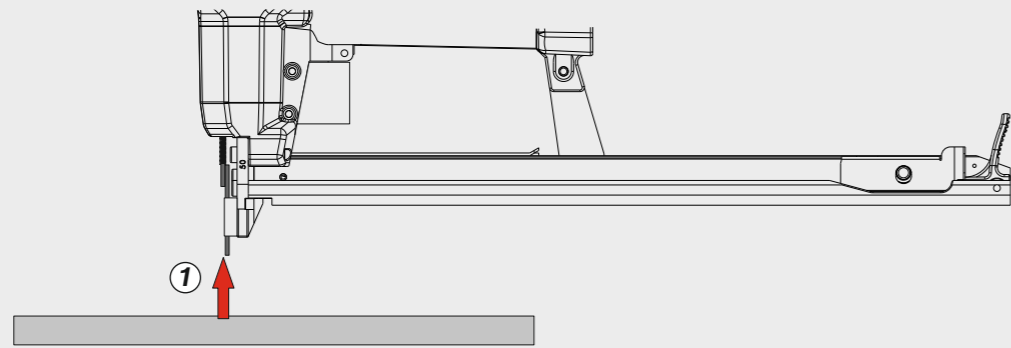
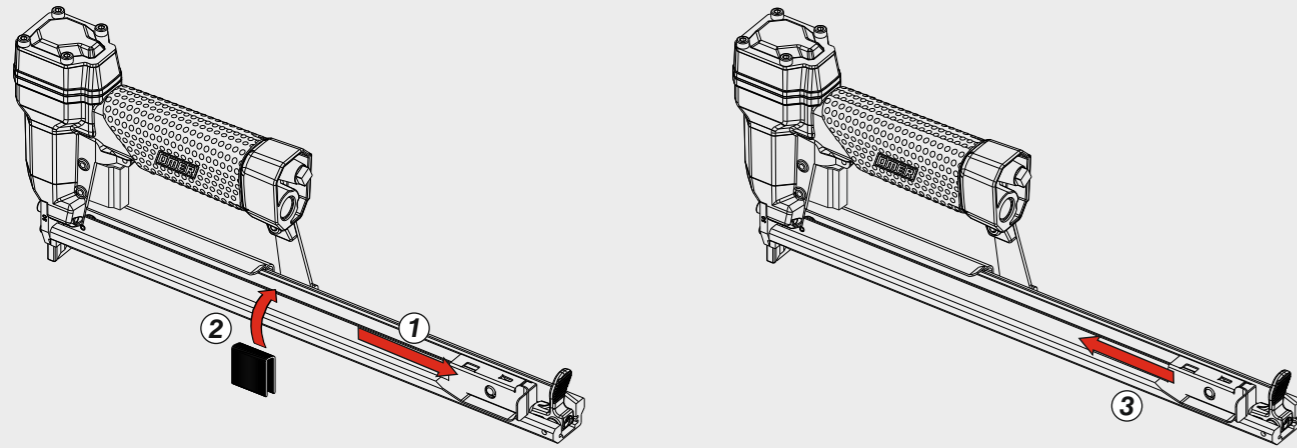


Azionamento - Actuation - Auslösung - Actionnement - Accionamiento - Ενεργοποίηση  
 Acionamento - Activering - Çalıştırma - Aktivering - Spuštění - Spustenie

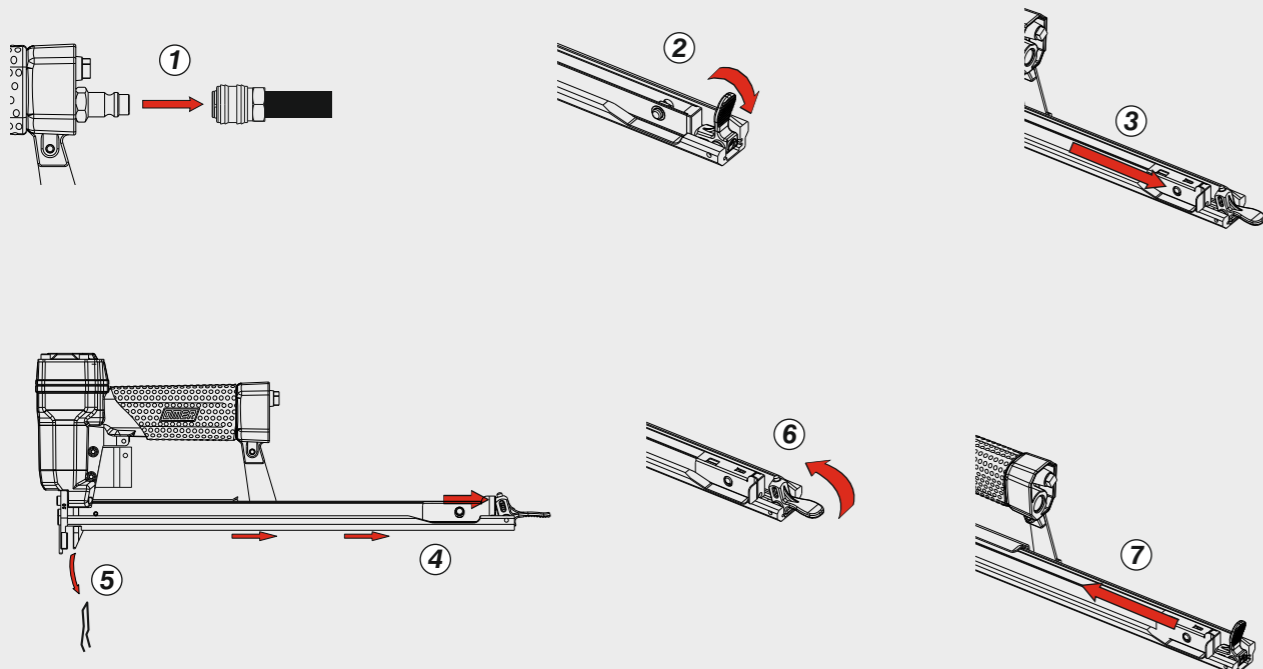


Caricamento - Loading - Laden - Chargement - Carga - Γέμισμα - Carregamento - Laden - Yükleme - Laddning - Plnění - Plnenie

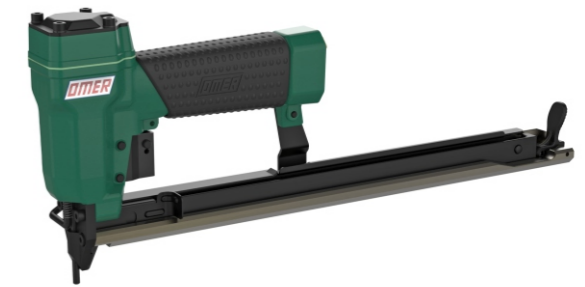
**Caricamento da sopra**  
 Top load magazine



Disincerramento - Jam clearing - Staubeseitigung - Décoincement - Desatascamiento - Απεμπλοκή - Desencravamento  
 Deblokkering bij vastlopen - Sıkışma giderme - Rensning av igensättningar - Uvolnění - Uvolnění



Manuale d'uso, manutenzione e parti di ricambio	Parte 2
Manual for use, maintenance and spare parts	Part 2
Bedienungs- und Wartungshandbuch sowie Ersatzteilleiste	Teil 2
Mode d'emploi, de maintenance et pièces de rechange	Partie 2
Manual de uso, mantenimiento y recambios	Part 2
Εγχειρίδιο χρήσης, συντήρησης και ανταλλακτικών	Μέρος 2
Manual de uso, manutenção e peças sobresselentes	Parte 2
Handleiding voor gebruik, onderhoud en wisselstukken	Deel 2
Kullanım, bakım ve yedek parça kılavuzu	Kisim 2
Användar-, underhålls- och reservdelshandbok	Del 2
Návod k používání a údržbě a náhradní díly	Část 2
Návod na obsluhu, údržbu a náhradné diely	Časť 2

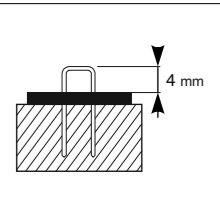


**4097.16 CLM**

cod. 1153050

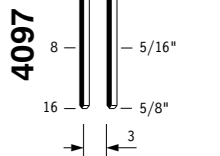


Dati tecnici Technical data Technische Daten Tehniska data	Caractéristiques techniques Datos técnicos Τεχνικά χαρακτηριστικά Technické údaje	Dados técnicos Technische gegevens Teknik veriler Technické údaje		
<b>Misure impiegabili</b> Lengths Verwendbare Nagellänge Dimensioner som kan användas	Dimensions utiles Medidas de longitud Μήκος Αναλωσίμου Prípustné rozměry	Medidas utilizáveis Toepasbare afmetingen Boy Použitelné rozmery	mm inch	<b>8 - 16</b> <b>5/16" - 5/8"</b>
<b>Capacità caricatore n° punti</b> Magazine capacity Magazinkapazität Nägel Magasinkapacitet Antal punkter	Capacité chargeur n° de points Capacidad cargador n° puntos Δυνατότητα γεμιστερα Kapacita zásobníku p. sponek	Capacidade carregador n° pontos Capaciteit magazijn in aantal spijkers Dergi kapasitesi Kapacita zásobníka p. spôn		<b>280</b>
<b>Pressione d'esercizio</b> Operating pressure Betriebsdruck Driftryck	Pression d'exercice Presión de servicio Πίεση λειτουργίας Pracovní tlak	Pressão de serviço Werkdruk Çalışma basıncı Prevádzkový tlak	bar psi	<b>4 - 6</b> <b>60 - 90</b>
<b>Consumo aria</b> Air consumption Luftverbrauch Luftförbrukning	Consommation d'air Consumo aire Κατανάλωση αέρα Spotřeba vzduchu	Consumo ar Luchtverbruik Hava tüketimi Spotřeba vzduchu	lt/colpo ft <sup>3</sup> /cycle	<b>0,13</b> <b>0,00459</b>
<b>Peso</b> Weight Gewicht Vikt	Poids Peso Βάρος Hmotnost	Peso Gewicht Ağırlık Hmotnost	kg lbs	<b>1,17</b> <b>2,57</b>
<b>Dimensioni</b> Dimensions Abmessungen Dimensioner (AxBxH)	Dimensions Dimensiones Διαστάσεις Rozměry	Dimensões Afmetingen Boyutlar Rozmery	mm inch	<b>378x43x157</b> <b>14-7/8"x1-11/16"x6-3/16"</b> (LxWxH)
<b>Potenza sonora emessa</b> Sound power emitted Emitierte Schalleistung Avgiven ljudeffekt	Puissance sonore émise Potencia sonora emitida Εκτεμπόμενη ηχητική ισχύς Emitovaný akustický tlak	Potência sonora emitida Geëmitteerd geluidsvermogen Çıkan ses gücü (ses desibeli) Výstupný akustický výkon	dB(A)	<b>87</b> (K = 4 dB)



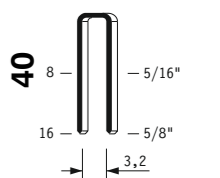
**Tipo di punto**  
 Type of fastener  
 Befestigungsmittel  
 Type of rivet  
 Tipo de punto  
 Τύπος αναλωσίμου  
 Tipo de agrafio  
 Type of nail  
 Zimba ve çivi tipleri  
 Typ av stögn  
 Typ sponky  
 Typ spony

0,65x0,95



Crown: .170" (3/16")  
 Gauge: 21

0,65x0,95

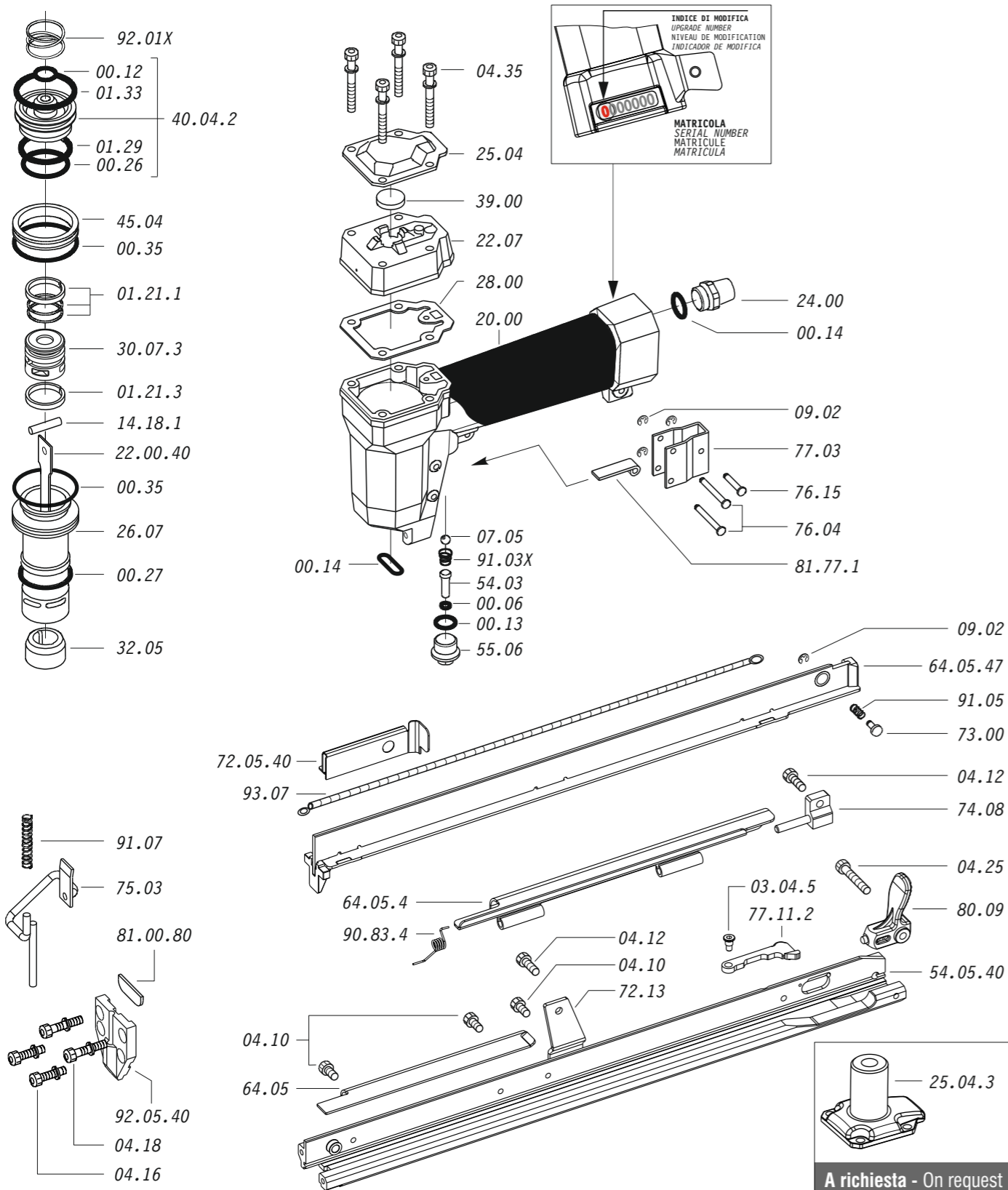


Crown: .180" (3/16")  
 Gauge: 21

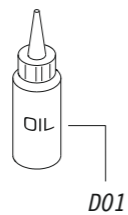
1153050\_409716CLM\_5\_rev22\_26/02/2025\_MH

**DO NOT  
 HANDHELD  
 THIS TOOL**





Dotazioni - Equipment - Ausstattung - Outillage - Dotaciones - Εξοπλισμός  
Dotações - Uitrusting - Donanımlar - Utrustning - Vybavení - Výchava

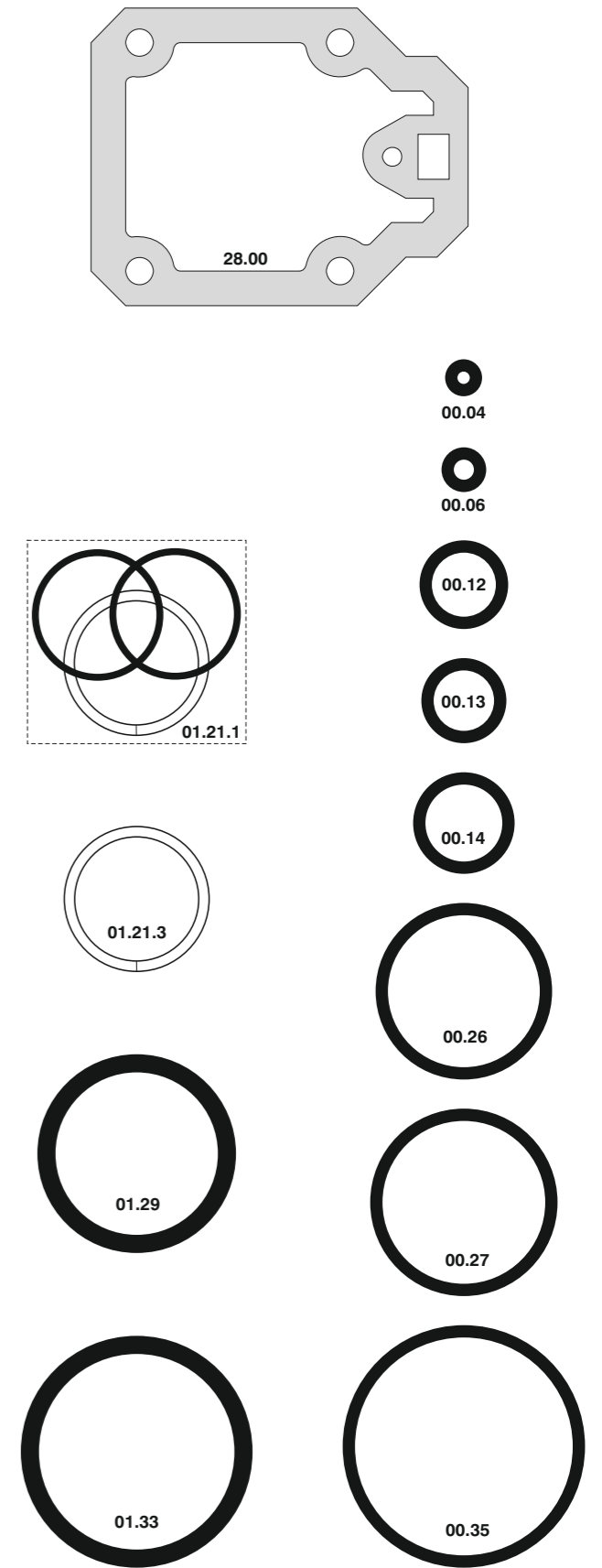


**4097.16 CLM**

cod. 1153050

Cod.	Descrizione	Description
00.06	O-Ring	O-Ring
00.12	O-Ring	O-Ring
00.13	O-Ring	O-Ring
00.14	O-Ring	O-Ring
00.26	O-Ring	O-Ring
00.27	O-Ring	O-Ring
00.35	O-Ring	O-Ring
01.21.1	Guarnizione	Gasket
01.21.3	Guarnizione	Gasket
01.29	O-Ring	O-Ring
01.33	O-Ring	O-Ring
03.04.5	Vite	Screw
04.10	Vite	Screw
04.12	Vite	Screw
04.16	Vite	Screw
04.18	Vite	Screw
04.25	Vite	Screw
04.35	Vite	Screw
07.05	Sfera	Ball
07.30	Chiave esagonale	Hex. bar wrench
09.02	Anello elastico	Elastic ring
14.18.1	Spina	Pin
20.00	Corpo	Body
22.07	Testa	Head
24.00	Silenziatore	Silencer
25.04	Deflettore	Exhaust deflector
25.04.3	Supporto	Support
26.07	Cilindro	Cylinder
28.00	Guarnizione	Gasket
30.07.3	Pistone	Piston
32.05	Ammortizzatore	Bumper
39.00	Guarnizione scarico	Exhaust gasket
40.04.2	Valvola completa	Valve ass'y
45.04	Anello valvola	Ring
54.03	Pulsante	Trigger valve
55.06	Raccordo	Bush
64.05	Carter	Hold down
64.05.4	Carter mobile	Hold down
72.13	Reggicaricatore	Support
73.00	Perno	Pin
74.08	Staffa	Support
75.03	Tastatore	Actuator
76.04	Perno	Pin
76.15	Perno	Pin
77.03	Guida tastatore	Actuator guide
77.11.2	Leva	Lever
80.09	Grilletto chiusura	Trigger
81.77.1	Leva rinvio	Trigger lever
90.83.4	Molla	Spring
91.03X	Molla	Spring
91.05	Molla	Spring
91.07	Molla	Spring
92.01X	Molla	Spring
93.07	Molla	Spring
22.00.40	Battente	Driver
54.05.40	Caricatore	Magazine
64.05.47	Carrello	Slider
72.05.40	Spingipunto	Pusher
81.00.80	Controtestina	Nose
92.05.40	Testina	Nose plate
D01	Boccetta olio	Oiler

Guarnizioni - O-Rings - Dichtungen - Juntas - Διακύλιος στεγανοποίησης  
Vedantes - O-ringen - Contalar - O-ringar - Těsnění - Tesnenia



Indice di modifica  
Upgrade number

**5**

**4097.16 CLM**

cod. 1153050